

Ostêns dialect

Ostêns wordt gesproken in Oostende Dit woordenboek Ostêns bevat 79 gezegden, 1044 woorden en 8 opmerkingen.

79 gezegden

- (Grote en / of Kleine) Mantelmeeuw - Panekazak
- Aangeschoten zijn, Zat zijn - Deur de neuze zien
- alles ligt overhoop - t'lig d'oal top over clooten
- babbelkous - muulle van lintjes
- Babbelkous - 'T is e babbellette
- babbelkous - e toenge met lintjes
- ben je - gunter?
- christendemocraat van Dexia - leterme
- dat is een gespierde man - tis e kloeke boettn
- dat trekt op niets; een flop - e schete in e netzak
- de goot - de grippe
- de lucht wordt zwart en het zal hevig regenen - 't go mollejoengn reegn, mollejoeng braakn
- de regels hebben - da spil en, da brol en
- de zee - t' zèètje t'strange
- een vrouw met een flinke boezem - ter stoat vele volk vo de staosje
- een wind laten - j' het in z'n vienger gesneen
- Er komt geen einde aan - Tis zoender ende
- er zal hier gevochten worden - da wordt ier broodje vuste met mullepaté
- geboren in Oostende - geboorn mèt inn bèèn in de zèè
- grote borsten - dikke tete(en) loezen, t' zien ferme teten, tis wel balkon
- heb groten dorst - ik zien vergorgelt van den dust
- heb je pijn - è je lèle
- heb je pijn? - è je zeir?
- heibel zoeken - boel zoek'n
- Het is een babbelkous - zed e muulle va lintjes
- het is een dikke vrouw - je ku je neuze snuutn in tvel van eur buuk
- het is geen slimme - jiszó roend of e biljoartbolle
- het is lastig kruwen achter garnalen - Ze kruuwde t'speen uut heur klootn achter gernoazen
- het is zo eenvoudig niet - tis oal gin oar snien
- Het regent dat het giet - 't Regent dat 't zeejkt
- het regent hard - tregent mollejoeng
- hij heeft een blunder van formaat gemaakt - jeddenaap geschootn
- hij heeft een kater - jè zèèr a zen oar
- Hij heeft zich tegenover mij misdragen - j'é lèiluk imme lèèzn gesjcheetn
- Hij is heel mager - Je ruttelt in ze klèirn
- hij is lui - j'is lege zakken ant verzetten
- hij is niet erg gul - jis steeg van ofgoan
- Hij is zeer mager - je kud' em deur e bottel trekkn
- hoe kon dit gebeuren? - oe katta (nu)
- hoe zat ben je eigenlijk - wit je nog van wuffer parochie daj ziet
- iemand die snel eet - deurejager
- iemand die zich (met woorden) niet laat doen - eu franke mûlle ên
- iemand een knietje geven - etwien e keunebille gevn
- ik ben eerlijk - ik zien rechte voe de vuste

- ik ga me zelfmoorden - 'k gon no 't koptje van 'thoof goan
- ik ga slapen - kgoan no me kip; kgoan no me nest
- Ik verschoot mij rot - 't sloeg a me nért
- ik zal op je achterwerk slaan; tegen je gat schoppen - kgon op je gat slaon; moej e sjchop tegen je nol (e pèk in je nol) èn
- Is je de aak gaan drijven - Is ow den aak gon drieben
- Je bent een heel dorstig iemand - Je zie gie zeker Grootn Dustens zeune
- je kan maar proberen, het lot beslist - ist nieks, tis oazoard.
- je mag er zeker van zijn - je meug wedn
- je mag zwijgen - je mag je muulle oeden
- je moet er iets voor over hebben - e kerremesse es e hèseling weird
- je vist naast het net - 't is a je schietiele
- kloten van vis - kloate van vis
- kus mijn kloten - je kasse kussn
- meneer mijn teen doet pijn - oh geire meneire me tein doe zeir
- Met `bijna` ben je er niet - biena is verre van China
- moe zijn (ik) - k'zien de bek in
- niet veel soeps zijn - gin vett'n zien
- nijdig persoon - azien pisser
- och meneer, mijn teen doet pijn - och hère menère, me tèèn doe zèr
- scheel kijken; ook lonken - tsjoerelen
- stel je in zijn / haar / hun plaats! - oe zoeje zelve zien!
- topmodel - shminkpoppe / shminkpuppe
- u bent laat op stap! - gie zie laat' up droai!
- uitgeput zijn - kzien e wrak, kzien kattelam, kzien de muile in; kzien kèuk
- voor aap staan - mee u pies in de wiend
- vrouw die graag drinkt - een zuuptèle
- weggaan - me pusten schueren
- welke zevers zijn dat - waffur rauwe kloten zien da!
- wisselvallig weer; meer bepaald als het regent en de zon schijnt. - kerremesse in d'elle
- Ze heeft een lelijk gezicht. - zed e muulle lik e nachtvertrek.
- Ze is een echte verleidster - T'is en echte nummeroo
- ze is heel dik - zis zo vet daje neuze ku snuuttn in de vellen van eur buuk
- ze is heel moe - z'is de preute of
- zijn spullen verzamelen - z'n akkerbilien vergoar'n
- Zo gek als het maar zijn kan - Zo zot as en tullebueis

1044 woorden

- 'k blijf hier - bluvekikhier
- 'k zal nooit weg gaan - kgon nooit vors goan
- 'Malefeitje' - Mollefiet
- 't is niet moeilijk - 't is e schitje van nietnt
- (fiets) zadel - zoate
- aal - paolienk
- aal - palienk
- aangezicht - nozicht
- aangezicht - bakkes, muulle, smoel
- aangezicht - bakkes of muulle
- aangezicht - vroette
- aanhangwagen - remorke
- aanhoudend, zonder ophouden - stevaste

- aanhoudend, zonder ophouden - stefaste
- aap, marokaan - makak
- aardappel - erpel patatte
- aardappelmesje - patattescheller
- aardbei - jeerbees
- aardbei - eirbeer
- aardbei - elber
- aardbei - freize
- aardbeien - fringzen
- aardbeien - freizen
- aardbeienmilkshake - freizefluppe
- aars - me nol
- achter - bachtu
- achter - bachten
- achterste voor - koentekraafs
- achterwerk - koente, gat
- adem - oasem
- afgestreven gezicht - poane muulle
- afwas doen - schuttels wasjchn
- afwasbaar tafellaken - toële
- ajuin - jeun
- ajuin - andjoens
- ajuin - andjoen
- ajuin - anjune
- ajuin (en) - andjoen (s)
- ajuinen - inne
- ajuinen - adjoens
- allemaal - allehoare
- allemaal - toope
- alles - olles
- als een conversatie onder volwassenen niet voor jongerenoren was bestemd - goddeki e beetje mê de ketten gon speeln
- altijd (steeds opnieuw) - oltijfooërt
- altijd (steeds opnieuw) - olsan
- amai - jaman
- anjers - oljessen
- arm - oarme
- Arm iemand - stuuteschooier
- Asbak - Sandrié
- asbak - sanderjé
- auto - otto, veteure
- autocar - ottokaar
- azijn - aziel
- azijn - azien
- babbelkous - kletsrousse
- babbelkous - tétewéte
- babbelkous - zet e mulle van lintjes
- babbelziek - commere
- Bakfiets - triporteur
- bangerik - schietter; soms `benowde schietter`
- barbarieëend - zandoane, barbriete. zand en haan naar het vermogen van de gedomesticeerde Muskuseenden om het zonder badwater te kunnen stellen KJEigenhuis 160120
- bedelen om eten; watertanden - ankern

- bedrogen worden - zèje bie de bùk gezet,) of bie ' t zeventiensten
- bedronken - kèèse, lam, poepeloere
- beerput - aalepit
- beha - soetjèèn
- ben pompaf - kzien koeuk
- benzine - nafte
- bessen - beiers
- bidden - lezen
- big -
- bij - bieje
- bij - bieme
- bijna - biekanst
- bijna - biekan
- bijna - biena
- bijna - verre
- bijten - bietn
- binnenkort - agowe
- Binnenpaats - een kuwer of missi
- binnenzak - binnebeuze
- blaffen - basn
- blik en stoffer - vuulblek en eu busteltje
- blik en stoffer - vuulblek en zwientje
- bliksemen - weerlichtn
- bloem - blomme
- boekentas - Kannesjaire
- boekentas werktas - karnasjère, stute zak
- boodschap - kommisje
- boodschappen - Kommisjes
- boodschappentas - netzak
- bord - talloore
- bord - tallore
- bord - tallore / tajore
- bordeel - oerekot
- borrel - kwèkhoane
- borreltje - kwekkoane (E: a quick one)
- borsten - potn
- borsten - pramn
- borsten - tetn
- borstwering / hangreep - rèlienge
- boter - butter
- boter met bruine suiker - stierebutter
- boterham - beuterham
- boterham - bothram
- boterham - stutte
- boterham - stuutte
- boterham met rozijnen - koekestutte
- boterhamdoos - bothramdoze
- boterhammen - stuuten
- boterkoek - butterkoeke
- brandweermannen - pompiers
- breiwool - wulle, sjette
- bromfiets - mobilette
- bromvlieg - moaneschietter

- bromvlieg - ruldre
- bromvlieg - rulder
- bromvlieg - stroentvliege
- brooddoos - stuutedoze
- broodje - piestollee
- cardigan - sjette veste
- cardigan - chette veste
- charcuterie - toespiezje
- chicoreie - prut
- chocolade - sjukla
- chocolade - chokeloate
- chocolade - chocola
- christen - kaloote
- christen - totetrekker
- claxoneren / toeteren - teuter
- daar - hunter
- dak - dek
- dakgoot - kornisse
- damesmantel - paltoo, Frak
- das - plastrong
- de koning - de keunienk
- de liefde bedrijven - poepn, veugeln
- deken - sjoazje; ook soazje
- deken - sjoaze
- deksel - ulle
- deugniet - zwieneschoe
- deur - deure
- deur-aan-deurverkoper - roendloper
- deurkruk - klienke
- diaree - dunne
- diaree - sjchieterieje
- diarée - vliegende spetter
- diarree - ofhank; soms ook schertsend: de `jardin corridor` (=hof gang)
- diarree - de vliegende spetter
- Diarree - den djaar
- diarree - vliegende spetter
- diepvries frieten - luidoards frietn'
- diepvriesfrieten - luiwuvepetatn
- diepvriesvoedsel - luiwuveten
- dikke borsten - vele volk in de stoasje
- Dikke nek - Fête
- Dikke neus - Dikke freize
- dikzak - vetlegger; vetzak
- dom - biele
- dom - dwoaz
- dom wicht - stomme trûtte
- donderen - dundern
- doorelkaar - wiesterkapele
- doorschrijfpapier - carbongpapier
- dop - tjopsel
- dorpel - zulle
- dorst - dust
- drankje - teusje, zuipsel

- drinken - zupen
- dronkaard - zatlap
- dronkaard - zupetute
- dronken man - droenkoard
- dronken vrouw - droenkesoepe zuuptèèle
- dronken vrouw - droenke lutte
- dutje doen - tûkschje doen
- duw of stoot - djok
- dwars door - twèns deure
- dwazerik - woste
- dweil - dwil
- Een ambetant vrouwmens - Herre;

zage;

vieze koe

- een arme vrouw - e slore
- een babbelaar - een muulle van lintjes
- een dronkaard - een zuuptèle
- een flop - e flutse
- een hele bord geitevlees voor één en veertig frank veertig . - û gèèle tèèle gèètevlèès voe aine vèèrtig frank vèèrtig
- een hele monoloog - e litanieje
- een hele mooie meid - e stieve snelle mokke
- een mager iemand - e'noaring in burgers
- een roodharige - een roste fishon; e roste fiesjow
- een spuit - e pikure
- een vuilaard - een zwienneschoe
- een wind laten - e schete loatn
- eend - kwèkoane
- eend - kwèkhoane
- eend - zwemoande
- eerbiedigen - estemeren
- eetkamer - salamanzjé
- egoïst - èinbolg
- eierdooier - dorre van ûnei
- elastiek - Rekker
- elastiekje - rekkertje
- electriciteit - illetriék
- emmer - seule; aker ; puuzze
- emmer - seule
- emmer - tob
- er van onder muizen - moeder é visjes gebakken
- ernaast - derneverst / dernefferst
- ernaast - dernefn
- eten - fret
- fiets - vielo
- fiets - vilo
- fiets remmen - frings
- fiets spaken - spijkjen
- fiets spaken - rijongs
- fietsen - vielo rieën
- fietstrapper - pédaale
- flauw, raar persoon - je zakzeiker, je dwoasn, woste, mong, jis biele, soajn, dibiël, je roarn
- fles - flasche

- fles - bottel
- fles - bottel ook wel flasjche
- flessenopener - ullewupper
- fluiten - schufeln
- fluitketel - moeoar
- fluitketel - moor
- fluweel - poane
- fluweel (stof) - poane
- foefelaar - briekoleur
- fopspeen - futte
- fopspeen - tutte, futte
- fopspeen - tutter of tut
- fornuis - goazevier
- frietjes - frietn
- ga je mee - go, j mee
- ga maar door - zet mor an
- ga naar je huis want je mama heeft eten gemaakt - go mo narus wa je ma et boef gemakt
- Ga weg - droi mo je karre; ook `kèir mo je karre`
- ga weg - scheurt je puuste
- ga weg - scheur je kloten, go vors, makt daj weg ziet, zet an mej visbak;

scheur je peuste

- gaan - goan
- garnaal - gèèrnoaze
- garnaal - gernoazen
- garnaal - gernoaze
- garnaal - geirnoas
- gas - hoaze
- gasfles - hoazepulle
- Gazfles - Goazepulle of goazebobonne
- gazon - haspling
- gedroogd schelvisje - totje
- geel - gilve
- gehakt - gekapt
- gehaktbal - boulette, bal gekapt
- geiser - bulex
- geitenkaas - gètekoas
- geluk - sjanse
- gelukkig - sjanse
- gemengd - gemiengeld
- geraamte - kopire
- gerimpeld vel - oedemeetjesvel
- gerookte haring - koperen keun
- gerookte haring - koperkeun
- gerust in zijn - 'k en der de rut in
- geslepen vos - fienore, filou, lèèpen
- gespierde kuiten - pistekieten
- gevechtje geleverd - bakkeleitje geslegen
- gezever - gepalaver
- gezicht - froete
- gezicht - smoel
- gezicht - muulle
- gezicht - bakhuis, tote, traepe, smoel, muulle
- gezicht / gelaat - tote

- gezin - munoage
- gieregaard - klotzak
- gierigaard - vroedzak
- gierigaard - vroetzak, gorre
- gierige vrouw - pregge
- ginds - aguntere
- glad - hleddig
- glas / glazen - glas / glôzen
- glijbaan - slierbôône
- glijden - glèdsen
- glijden - slieren
- go-cart - billekarre
- goed - hoe
- goede graasweide - vetteweeë
- goesting hebben - goest en
- golbreker - katteie
- golfbreker - boarebreker, katteie
- golfbreker - katije
- Golfbreker - Kateie
- golfbreker - borrebreker
- golfbreker - katteie
- golfbreker - boarebreeker
- golfbreker - brieslam
- golfbreker - brieslang
- golfbreker aan het klein strand - de bas
- golven - boaren
- gordijn - gordine / draperie
- gordijnen - drapriejn
- grafsteen - zerke
- gras - has
- grimassenmaker - muulletrekker
- groene vlieg - stroentvliegge
- groenten - groensel
- grootdoenderij - djestn
- grote dorst - mu muulle plakt toe
- grote tanden - fokketandn
- GULZIGAARD - bekkenèregôrd
- gulzigaard - vroetzak, bolgvulder
- haakse slijper - schieve
- haar - or
- haarkapper - ollegatschreirder
- haas - oaze
- haast je - weird je
- hagelen - agelstènen
- hagelslag - muuzestroentn
- haken - crocheern
- ham - espe
- handel - kommèrsje
- handen - pekkels
- handen - klauwen
- handen - fikken
- handtas - chakos
- handtas - sjakos

- handtas - jakos
- hangborsten - sliengertetten
- harde bezem - ruuscher
- hark - rakel
- hart - erte
- Haveloos iemand - Stutteschooier
- heb je sigaretten - eje jaars, eje peuken, eje pafjtjes
- heb jij - êj hie
- heel erg beschonken - poepeloere
- heel moe zijn - 't gat of zien
- heel moe zijn - d'joakeloos
- heel zwart - sjchoezwort
- heftruck - klark
- helpen - êlpen
- hengst - iengst
- hesp - ammevlèès
- het lastig hebben - t, lasteg en
- het schijnt me - tiengke mien
- het staketsel - 't hooft
- het zal wel zijn - t, zal wel zien
- hij gaat elders heen - jis na verremetjes achter zwienetetjes
- hij gaat weg - jis t'gat in
- hij is - jis
- hij is - nis
- hij is dronken - jis deur de neuze; nen zatlap
- hij is een slome kerel - t'is e koekkelul
- hij is er een gaan drinken - jis achter e kwêkoanne
- hij is heel moe - j'is de muulle in
- hij is nergens goed voor - jis gin kluutte weird
- hij is weg en ik weet niet waar naartoe - jis op droaj
- hij ruikt nogal erg - je stienkt lik een ooifesjou
- hij verveelt zich - jisze kasse an 't opfretten
- hij werd bedrogen - jis e kloot ofgetrokken
- hij woont helemaal afgelegen - je weunt in 't hol van fluutol
- hinken - spakken
- homseksueel - choco / chanette / koentecrosser / ollegat
- hond - oend; mv. oens
- Hond (yorkshire) - pruummelekker
- Hond (yorkshire) - Truttelekkertje
- honger - oenger
- honing - zèèm
- hoofd - kop
- hoofd - kop, sterre
- hoofdkaas - pastekop
- hoovaardig - dikkenekke
- hor - zjaloezie
- hou je goed - oed m rechte é
- hou me tegen of - nie woare danknie meugen
- hout - oet
- huig - lelletje
- huis - roermod
- huis - kot
- huishouden - menage

- huisje op het strand - De tente of kabine
 - huisvrouw - menagewuf
 - idioot - woste
 - iedereen - oallemoale
 - iemand - û twièèn
 - iemand - utwien
 - iemand die alles pijnlijk netjes wil - pette bezikt
 - iemand die doet alsof - schienijlegoard;
- totetrekker;
- masjcher
- iemand die geluk heeft - lukkepeune
 - iemand die keert met de wind - muuletrekker
 - iemand die onnozel doet - wiespelgoaj; ook `wiestergoaj`
 - iemand die pijnlijk netjes wil - pette bezikt
 - iemand die preuts doet - gistevint
 - iemand die veel drinkt - zuupteile
 - iemand die voorwerpen zoekt op strand - strangejutter
 - iemand die zaagd - een ertefreter
 - iemand die zich laat doen - koekelul
 - iemand met veel noten op zijn zang - wietewoaj
 - iemand uitschelden - ken'hem ze vet gegeven
 - iemand voor iets lelijks uitmaken - bastoard, klotzak, paljas, nieuweerd, zakzeiker, dwoasn, mong, rotzak, stienkoart, steenezel, tjoetn
 - iemand zonder werk en toekomst - zwoateloare
 - iets - utwadde
 - iets ergens induwen - djassen
 - iets eten - twa boefn, gaan freten,
 - iets snel doen - tsjeezen
 - ijs - bolletsje crème
 - ijselik gil - ieslikk'n sjchreeuw
 - ijsje - crème
 - ijsje - crèèmtje
 - ijskar - crèmekarre
 - ik ben - kzien
 - ik ben beschonken - kzien scheete
 - ik ben dronken - kzien droenke
 - ik ben er - kziender
 - ik ben moe - kzie moewe
 - ik ben weg - kzien vors, kzien de nof of, kzien tgat in, kgo me puistn scheuren, salu in de kost
 - ik ben weg hoor - k, zien weg wi
 - ik ben weg hoor - kzie weg wi
 - ik ben weg hoor - de leute é
 - ik ga u missen - kgoj misn
 - ik heb dat - kenda
 - ik heb dorst - ken dust,
 - ik heb geen goesting - ké gi goeste
 - ik heb pijn - k'en zeir
 - ik hou van jou - kzieje gern
 - ik kan niet meer - kzien tettof
 - ik moet naar de wc - k, moen na, t wc
 - ik moet plassen - k, moen zeiken
 - ik vraag me af of - kwetenzoender
 - in de war raken - vernesteln

- in éénmaal - vanden eiste ki
- in éénmaal - vanésténs
- is het waar - main 'tjem
- is het waar? - main 't jèm?
- ja - joat.

te vervoegen als

enk. 1. jaak,

2. joaje,

3. joan / joas / joat

mv. 1. jame,

2. joaje,

3. joas

- ja maar het is toch wel waar hoor - tettoewt
- jammer zijn van .. - zoende (jaamer) zien van ...
- jas - paalto
- jas - veste
- je aardappel met een vork pletten - smeuzen
- je gaat je moeten haasten - je go je moeten dinne zetn
- je mag er zeker van zijn - je meug wedn
- je moet zeker gaan - je moet ollesiens goan
- je ziet er ellendig uit - je ziet er dèrluk út
- jeuk - jûkste
- jongste van het gezin - kakkernest
- juist er naast, bijna - tschilde gin oar
- Jullie - giender, gieder
- jurk - kleètje
- kaalkop - gledder, kletsekop
- kaars - kêse
- kabel (in het bijzonder staalkabel) - wijer
- kachel - stove
- kakken - scheiten
- kakken - schieten
- kale - kletsekop
- kalender - almenak
- kamerbreed tapijt - tapièplèèn
- kanjer - bastebeier
- kantelen - ommeklaojn
- kapitein - kapiting
- kapot - katsjee
- kapot - noa de wup; an den oals
- kapstok - portemantoo
- katholiek - kalote
- kauwen - sjiekn
- kauwgom, kauwen - sjieklette, sjiekken
- kerel - joengen
- keukentje - kuksje
- kikker - puut
- kikkervisje - puuddekoptje
- kind - kiend
- kinderwagen - sjaritte
- kinderwagen - fateure
- kip - kieken
- kip - kiekn

- kladblok; een schrift - kajee
- klap - klets
- kledij - kultn
- klein kind - snotjong
- klein ventje - otntot
- kleinzerig, traag iemand - trunte
- kleurpotloden - kríjongs
- klomp - kloeffe
- klutsende borsten - sliengertetten
- knap, mooi - snel
- knikkers - marrebels
- knikkers - marbels, ketten
- knikkers - ketten
- koffie - kaffie
- koffiekoek - butterkoeke
- konfituur - koffeteûre
- konijn - keun (meervoud= keuns)
- koortsblaas (herpes) - korsebloaze, korsepuuste
- kopje - tasse
- koprol - tuummelette
- korst (wonde) - kastte
- kraan - kroane
- krabben - scharten
- krabben (jeuk) - scharten, jukste, t'jukt
- krant - gazette
- krentenboterham - koekkestuutte
- krentenbrood - koekebrood
- Kruiwagen - puuppegalle
- kruiwagen - kortewaagn
- kruiwagen - kortewagen
- krukje - taboerette
- kuip - teile
- kuip geitenvlees - teile vul gèitevlèis
- kuisen - kuuschen
- kuiten - kietn
- kurkentrekker / opendoender - nullewupper
- kustrijwiel - billekarre
- kwaad zijn; ben je kwaad dan? - dûl zien; zie je dûl tè?
- kwaadspreker - Vuellemulle
- kwaadspreker - vuullemuulle
- kwartier - kart
- kwezel - pieloare bieter
- kwijlen - kwieln
- laarzen - bott'n
- laat het vooruitgaan - geftem beuzze; gift beuzze, sjette, slunse. soms `gift beuzze, Zjeiraar!`
- ladder - léere
- lade - schof
- lamp - lichte
- lamp - lampe
- lampenkap - lampadêre
- landloper - stratier
- lange damesjas - palto
- lange jas bij feestelijkheden - koentekletser

- lende - leen
- lesbi - lèze
- leuk - gèistug
- lief verloofde - mokschje, mokke
- Lieve heer Beestje - Pimpaljoentje
- lieveheerbeestje - pimpaljoentje
- lieverd - keppe
- lift - assanseur
- lijk - liek
- likken - lekken
- longen - loeng
- looplamp - baladeuse
- luiaard - leegoard
- maandverband - kelder gordientje
- maandverband - keldergordiene
- Maandverband - Muuzzebril
- maandverband - trutelekr
- maandverband - truttelekker, voddeband
- maandverband - truttelunse
- maar - moh
- maar mens toch!! alléé waarom doe ik dat zo - godsamhelpen _ godsamépen
- mager - elfrebbe (èverebbe), magere tètink,
- magere hein - pietje de doowd
- magere mens - pekelenharing
- mama - moeder
- mama - moewedere
- man - vint
- mand - mande; benne
- mantel - je paltootje
- marginaal oostende - ex drummer
- Masturbeerdoekje - Rukslunse
- masturberen - pulle trekn / vingertje legn
- meeuw - poanevlerke
- meisje - durske
- melk - mêêk
- meme - metje
- mensenlief - mo vint toch
- mep - vage
- metalen viskoffer en vuilwaszak van visser - pangel en pluizak
- metselaar - metsenoare
- mier - zeiklint
- mijn man - me vint, me vintj
- mijn vrouw - me wuf, me dikke, me vromens, viswuf
- misschien - ipoldien
- modieuze vrouw - kakmadam
- moe zijn - de mulle in zien
- moeiaal - kalle moeie
- moeilijk persoon - peezewever,
- moest ik - ipoldien
- molen - meuln
- mond - muulle
- mondontsteking - muulplage
- mooie vrouw - snelle mokke

- mooie vrouw - keun
- Mooiprater - Muulle va lintjes
- morsen - sturtn
- mossel - mussel
- mug - mueg
- Mug - Méejge
- muggenraam - jalouzie
- muggenzifter - zage
- muil - muule
- muziek die men niet zi graag hoort - sjiegeltjangelmuziek
- Naaper - Pappegaoe
- naar beneden - no blêge
- naar beneden - noroender
- naar beneden - no beneen
- naar beneden gaan - no blêge goan
- naar iets lekkers verlangen - je kwielt ter bie
- naar niets of niemand omzien - annalles je klootn vaagn
- naar t'wc gaan - n'o bachten, of t'vertrek goan; noa Juul goan
- naast - neffest
- naast - neffest, noast
- navel - buukkepitje
- nederlands - rumbeke
- nederlands spelling - ostens spelling
- nergens - nieverst
- net - juuste
- net als - lik
- neus (grote) - kègge, fiegge
- neusdruppel (slijm) - snottekelle
- neuskeutel - vûlle slekke
- neusprop - karote
- niet van oostende - angespoelden
- niet van terug hebben - je vienger in je gat breken
- niet van terug hebben - je vieger in je gat breken
- Niets zien - Stekeblind
- Nietsnut - Leegloper
- niettegenstaande - niewoare
- nieuwjaarwafels - lukken
- nieuwsgierig iemand - kotteroare
- nochtans - pertangs,
- nochthans - pertank
- non - nunne
- nooit gehuwde oudere vrouw - een oede joengedochter
- nootmuskaat - neute van schoate
- nummerplaat - plak
- omgevallen - gekets
- onaardig mens - een jammekloten
- onaardige vrouw - klotewijf
- onbeleefd persoon - franke schoe
- onderjurk - commenisong
- ondeugend persoon - luzeveste
- ongeluksbrenger - molfiet
- ongesteld - regels
- ongewoon - nie normaal

- onhandig - vroeteloare
- onkruid - wied
- onozele vrouw - simme
- onrustig (in bed) - frikkeloare
- onvriendelijk persoon - moefte, zwienemûlle
- onze lieve heer beestje - pimpaljoentje
- onze lieve heer beestje - pimpaljoene
- oostende - ostende
- oostendse jeugd - bende van ellende
- open wond - snéé, gabbe
- opgeklopt eiwit - schuim van scheetn
- opgezet, opmaak - getûttematooid
- oprotten - scheur je klootn
- oud - oed
- oude man - petteklakke
- oude vrouw - oede mette
- ouderdomsrimpels - rompels
- Over -
- overjas - pardesu
- overjurk - overgooier
- overloop (gang) - paljee
- overloopput - zimperpit
- overloper - kazakkedroajer
- paaltje - staksje
- paard - peird
- pad (dier) - pûde
- pak slaag - rammelienge
- pak slaag - towienge
- pannenkoeken - palullen
- pannenkoeken - koekebakke
- pantoffels - sluffers
- parkiet - pruusche
- peer - père
- peperkoek - zoetekoeke
- pepermolen - pepermeuln
- perzik - piche
- pet - klakke
- peuteren - kotteren
- piemel - puut; perlutje; piet, pietje; veugl; kalle
- pijlinktvissen - zoadsels
- pijn - zeir
- pijp - puuppe
- pissebed - zwientje
- Pissebed - Zwintjes
- pitteleer - koentekletser
- pladijs - ploate
- plagen, pesten - moosjchûn, moospotten (verschillende kinderen)
- plagen, pesten - moosjchûn
- plager - klotzak
- plassen - zèèken
- plastieke sandalen - zèèkajuutn
- plein - pling
- pleister - plakker

- pletten - smeieren -smeierde, è gesmeierd
- plezante - lachetoarte
- plezier - leute
- Plots - Pardoes
- plotseling - ol mè de ki
- politie - poliesje
- politie in burger - polischeklit (komt van frans : police secret)
- politie in burger - poliesjeklit (komt van frans : police secret)
- postbode - facteur
- pover - schamel
- prakken - smeuzn
- praline - pranille
- prei - pret
- prentje - zandtje
- prentje - zantje
- prikkeldraad - stekkerdroad
- prostituee - oere
- puist / pukkel; oogzweertje - puuste; zwienepuuste
- pukkel, puist - porre
- pull - boj
- puppy - oendejoenk
- puree - gestampde patatten
- raam - rûtte
- raam - ruutte
- raam - veinster
- raam - veister
- raam / venster - ruutte
- raar gezicht trekken; een nors persoon - moefte
- ragebol (borstel) - kobbejager
- raren - rouren
- regenworm - tettienk
- regenworm - tettink
- rem - fring
- renner - koeroeur
- roddelen - vuulle muuln
- roken - smoor
- rolluik - lattestoor, persienne
- rolluiken - laddestoors
- rolstoel - karre
- rond - roend
- roodharig - akkajoe
- roodharige - rosten
- rot - fort
- rubber - kajoetsel
- rubberen laarzen - kawtjoe lèèzen; kawtjoe bottn
- ruit in een raam - ruutte
- rusthuis - oedemanuus
- ruzie - miserie
- ruzie - boel
- ruzie - rooi
- ruzie - ruzje
- salamander - lantiske
- samen - tope

- schaamhaar (vrouw) - pruttôr
 - schaatsen - schaaverdiennen
 - schaduw - schauwte
 - schaduw - killesjaai
 - schaduw - lommerte
 - schartong - toengsje
 - schatje - keppe
 - scheel kijken - je kiek zo scheel of û zak schèlpen
 - scheel kijken, loensen; ook lonken - tsjoerelen
 - scheldwoord voor iemand met slecht gedrag - apesjaar
 - schijnheiliggaard - tootetrekker
 - schijnheilige - totetrekker
 - schoenen - schoes
 - schoenen - sjchoes
 - schoenen met scherpe punt - ollegatschopper
 - schoenen om in het water te lopen - zèèkajutn
 - schoenen tussen de tenen - Klakkers
 - schoenveter - riekoorde
 - schoenveter (2) - nestel
 - schommel - reindekoker
 - schommel - jutekatouwe
 - schommel - juutekookre
 - schommel - toeter
 - schommel - toetter
 - schommel - toetter renne
 - schoonmaken - kuuschn
 - schoorsteen - kave
 - schoorsteen - schouwe
 - Schoorsteen - De Kave
 - schoothondje - preutelekker
 - schort - skolk
 - schoteldoek - schutteldoek
 - schoteltje (bij kopje) - soetasse
 - schrijlings - scherrel dewied
 - schroef - vieze
 - schroevendraaier - toernavies
 - schroevendraaier - tournavies
 - schuin - noeës
 - sigaret - fuumstok
 - sinaasappel - seenappel
 - sinterklaas - sintnikloas; cissenakloaj
 - sjaal - foelaar
 - sjagrijn - pezeweaver
- muggezifter
- sjerp - sarppe
 - sla - sala
 - slaapkleed - kapote
 - slabbetje - bavette
 - slag - dop, ruk
 - slag op het gezicht - e dok (ruk / trek) op je muulle
 - slagerij - bènowerieje
 - slak - slêkke
 - slet - slunse

- slijm uit neus in keel - moggel
- slijmen vleiën - mouwefrotten zèèm a zû mûlle smèren
- slijmer - hatlekker
- sloffen - sluffers
- slokje - teugsje
- slokje - teusje
- smeerlap, dronkaard, ruw persoon - zwieneschoe
- sneetje - schelle
- snel lopen - krosn
- snoep - spèkke
- snorfiets - brommer, me kraam
- snottenbel - snottekelle
- solden - batjes
- spatborden - gardeboes
- spelen, sollen, gek doen - môôsjchen
- spie - klavette
- spiegelei - pèèrdooge
- spijker - nagel
- spin - kobbe
- spinnenborstel - kobbejager
- spleet - harre
- spons - spoesé
- sportschoenen - kajuutn
- staande lamp - lampadeire
- staketsel - estakade
- stampot - petazie
- stelen - tjoepen
- step / autopéd - trontienitte
- sterke drank - korte drank
- sterke drank (alcoholisch) - kortedrank
- stiekum - in de duuk
- stoep - trottoir
- stoep - tvoorland
- stofjas - schabbe
- stofschort - cashpoussière
- stofzuiger - stofzuger
- stotteren - akkelen
- stotteren - stameln
- straat - boane
- strand - strange
- strandcabine - bingkarre
- Strekenwif - Gèste
- strijkijzer - striekiezer
- strijkwerk - striekte
- strontje (zweertje op ooglid - zwienepuuste
- stroom - stroem
- stuur van een fiets - giedong
- Superlatief voor mega - bomme
- t'is om t'even - t'is me tschjèstig
- taart - toarte
- tampons - bloedzuigers,
- tarbot - terrebut
- tegenvaller - flutse

- teil - bassing
- telefoon - telefong
- tenger persoon - gespierde stylo
- tepels - sjepappen
- tieten - tette
- toegankelijk - gemakkelek bie graken
- toevoegen - biedoen
- toilet Wc - tvetrek, bachten
- tol (speeltuig) - poepernel
- tomaat garnaal - tomatte crevitte
- tong - toenge
- Tong - Toengstje
- tong groot - bloktoenge
- tong klein - Moendmezieksje
- tongzoen - toengsje (droaien = draaien)
- topmodel - topmodel
- tot ziens - tchouw é
- tot ziens - toetonne
- trapauto - billekarre
- trein - tring
- trottoir - voorland
- trui - boy
- trui - boai
- trui - booi
- tuin - nof
- tuinslang - lance
- turnclub - tschjûmmenas
- turnpantoffels - kajûtten
- Turnpantoffels - Turnslissen
- turnschoenen - kajuuten
- tv - tilleviezje
- u - gie
- ui - anzjoen
- uiensaus - skruwsaws
- uilskuiken - woste
- uitlaatpijp - sjargebuuzze
- uitwuiwen - bakelen
- uurwerk - arloozie
- uurwerk - monter
- uurwerk - orloge (ge=franse je)
- uw - joen
- vaatdoek - schutteldoek / slunse
- vaatwasvod - schutteldoek
- vader - voader / den oeden
- vagina - preute, prume
- Vagina - preute
- vagina - muus (cfr. muis)
- vals spelen spieken - zeuren
- van zijn melk zijn - van tette geslegen
- vanuit hurkstand naar verticale handstand duwen - parrée
- varken - zwien
- varkensmaag - zwiennemutse
- veer (bvb in matras) - rissoor

- veldfles - pulle
- velg - zjante
- vensterbank - kassien
- vensterbank - vensterkassien
- vensterluik - blaffeteure
- vent - vint
- ventiel - suppappe
- verdrinken - versmooren
- verdrinken - verzuupen
- vergiet - tresaj
- vergiet - verzuup
- verkeerd - kariaafs
- verkeersbord - plakoat
- verkoper - marchang
- verkwisten, verknoeien - vermôôschen
- verlengstuk van een tafel - een allonge
- verlengstuk van een tafel - allonge
- versta je hem - verstoij em
- versta je het - vat j'em ; ook: èj'em
- vervelend - ambetant
- verward (knoop) - vernesteld
- verwelken - verslookeren
- veter - schoelint
- veter - rikoarde
- veters - riekoordn
- veulen - kachel
- vies - bah, èttje jikbaar
- vieze kerel - kiessak
- viezerik - kiesak
- viezerik - vûlloard, kiesak, je plakt
- vijs - vieze
- vinden - viengn'
- vis ontdoen van zijn ingewanden met een zeemes - de vis hutten mè û piekkenoas
- vis ontdoen van zijn ingewanden met een zeemes - vis hutten mè û piekkernoasmès
- vleeswaren - toespiezje
- vleugel - vlerke
- vliegenlarven - spriengers
- vliegenlarven - wuppers
- vlinder - beuterschutte (van butterfly)
- vlinder - butterschute
- vloeipapier - kladder
- vloerzeil - ballatong
- vlug gaan - sjette geven
- vod - sluische
- vod - slunse
- voddipop - kallemoeie
- voetpad - trottoir
- voetpad - trotwaar
- voetpad - tvoorland
- voetpad - voarland
- voetpad - voorland
- vork - fiesjette
- vork - fersjette

- vork - versjette
- vreemdeling - angespoelden
- vreemdeling - vrim
- Vriend - Moat
- vriendin - mokke / moksje
- vrouw - wuuf
- vrouwen slip met open kruis - snelzeiker
- vrouwetepels - futten
- Vrouwtje - wuvetje
- vuil - kiezig
- vuil maken - beklieestern
- vuil persoon - kiessak
- vuilerik - vortzak
- vuilnisemmer - vuulbak
- vuistslag op je neus - dok op je fiette, dok op je teute
- vuur - fik
- vuurtoren - 't vier van stad
- vuurtoren - viertorre
- vuurtorenwijk - d'oede viertorre
- waar - wô
- waar de boten werden ontladen en geladen - de barkedeine
- waar halen jullie die mooie aardappelen - woar oalje gieder die schone patat, n
- waar ze de schepen laadden en losten - barkedeine
- wakker maken, schudden - porren
- wandelstok - kôane
- wapen - blaffer
- washandje - handwasserke
- wat - wadde
- WC doortrekken - chasn
- weggaan - 't oftrappen
- wenen - blèten
- wenen - blèètn
- wenen, huilen - kriesjchen, blèèten
- wentelteefje - klakker
- werken - klawieren
- Wij - wiender, wieder
- wilde braamstruiken - brieëme
- wind - wient
- witloof - chicong
- wol - sjette
- Wol - Wulle
- wortel - carotte
- wortel - workel
- zadel - zoate
- zagevent - èrtefréter
- zak (jas) - beuze
- zat - stiepeltééndroenke
- zat - kanong
- zat - mule
- zat - bananne
- zat - zo weg of een ei
- zat - zwienedroenke
- ze waren daar met zijn allen - hèèl tannetjesnest was dor

- ze was helemaal opgekleed - ze was gèlegans opgetutematoid
- zee - zai
- zeef - zifte
- zeep - zjip
- zeer dronken - poepeloere
- zeer goed - stief goed
- zeer vuil - stief kiezig
- zekering - Plong
- zet maar aan - giv mo sjette
- zeuren - orevreten
- zeurpiet - ertefreter
- Zeveraar - Zakzeiker
- zeveraar - zèveroare
- ziekte om niet naar school te moeten - schoolschiete
- Ziezo - valla si
- zij is - zis
- zijn - zien
- zijspan - sietekarre
- zin - hoeste
- zjin - on
- zo - azo
- zoen - smok
- zoen - tot
- zoentje - totje
- zon - zonne
- zonder - zoender
- zool - zeule
- zoon - zeune
- zopas - zjuste
- zou het kwaad kunnen - zoet missannen
- zout - zoet
- zoutvat - tzoetvat
- zuipen - zupn
- zure gommetjes (snoep) - mûllemakers
- zuurkool - sjoekroet
- zuurtjes - muletrekkers
- zuurtjes - zeuremuuln
- zwaar drinken (bier) - zuuppen
- zwanger - vul zitn
- zwarte koffie met een flinke klik cognac - poester
- zwijg - oet je muule

8 opmerkingen

- estemeren erbidigen of eerbied hebben
- gaat weg zeveraar.
- gedichtje
- gutten'.
- luzeveste
- oaje
- west
- zulle komt van het Franse 'le seuil'

Dit woordenboek 'Ostêns' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.